



SAINT MICHAEL

CATHOLIC CHURCH

DECEMBER 5, 2021

5 DE DICIEMBRE DE 2021

458 Maple Street
Livermore, CA 94550

StMichaelLivermore.com
Office@StMichaelLivermore.com

Parish Office: 925-447-1585 | Urgent after-hours emergency sacraments: 925-533-7599



CELEBRATE THE SACRAMENTS | GROW DISCIPLES | BRING CHRIST TO PEOPLE
CELEBRA LOS SACRAMENTOS | HAS DISCÍPULOS | LLEVA A CRISTO A LAS PERSONAS



GOSPEL REFLECTION

OPEN THE DOOR FOR CHRIST



©LPI

St. Ambrose shares some wisdom on our need to prepare the way and open the door for Christ. "You see that when the Word of God knocks hardest on your door, it is when his hair is wet with the dew of the night. In fact, he chooses to visit those who are in tribulation and trial, lest one of them be overwhelmed by distress. So, his head is covered with dew, with drops, when his body is laboring hard. It is important to keep watch so that when the Bridegroom comes, he is not shut out. If you are asleep and your heart is not keeping watch, he will go away without knocking; but if your heart is alert for his coming, he knocks and asks for the door to be opened to him." When life gets overwhelming and difficult and we find ourselves feeling a bit down-hearted and miserable, these words can bring great comfort.

We sometimes choose to remain stuck in our uncomfortable darkness and being stuck becomes our norm. In this time of self-focus our hearts are closed to the graces and life God desires to give us. Wrapped in the robe of mourning and misery, we fail to see the mercy, justice, and love the Bridegroom wants to

bring. If we take seriously the need to prepare the way for Christ and open our hearts in preparation for his visit, we can hear God's gentle voice calling us deep within. It beckons us to seek out its source and discover the inner calm and peace that can prevail over the darkness of despair. Sometimes our darkness is so dark that it may seem unsurmountable. Trusting in the spiritual friends who journey with us, and God's promise may bring a glimmer of light even when it is most difficult to keep our hearts' doors open. Sometimes, the only light in the darkness is found in trusting the faith of others both past and present.

We have to trust that God has already begun the accomplishment of good work in us and that humanity is on an incredible journey to something wonderful and awesome. God is not done. When we open the doors of our hearts, straighten the paths of our lives, and prepare the way, Jesus can come with God's simple gifts of peace, grace, and joy. Life throws a great deal at us. It is easy to get tired and confused. We have to train our hearts to keep watch, dis-

The winding roads shall be made straight, and the rough ways made smooth, and all flesh shall see the salvation of God.

(Mk 7:37)

cern what is of value, and forge ahead. Not allowing ourselves to become so weighed down by things and brought out of focus is a tremendous goal to achieve this Advent season. God is knocking. Answer the door. You will see and understand life in ways you never thought possible before.

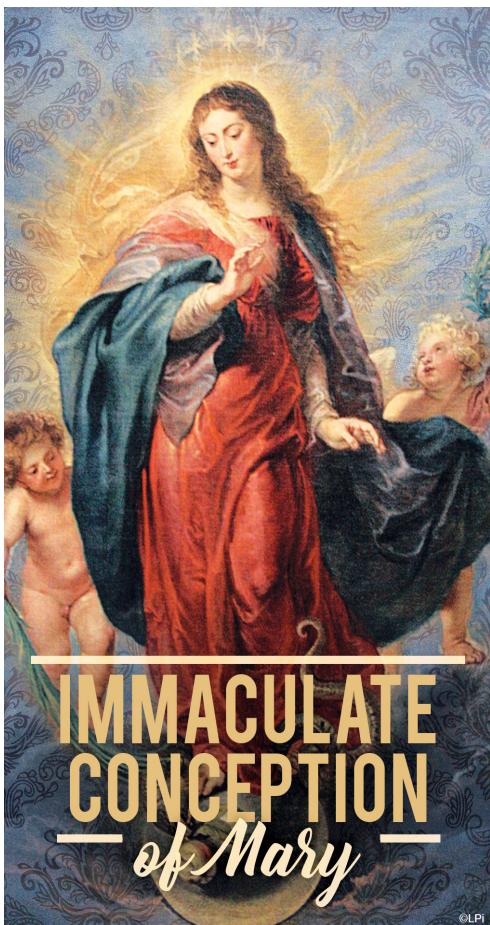
©LPI

KNOW SOMEONE WHO HAS A SACRED STORY TO TELL?

Recommend someone to be interviewed!

We are always looking to share testimonies of people who have experienced God's presence in their lives: a challenge that they were able to overcome, a prayer answered, a moment of conversion, a steadfastness in faith, a response to a call. Contact Tina Gregory at 925-667-4051 or email at Story@StMichaelLivermore.com

UPCOMING EVENTS



IMMACULATE CONCEPTION of Mary

HOLY DAY OF OBLIGATION

Vigil

Tuesday, December 7

- 5:30 pm: English (Prayers in Latin, Ad Orientem)
7:00 pm: Traditional Latin
8:30 pm: Spanish (Prayers in Latin, Ad Orientem)

Solemnity

Wednesday, December 8

- 6:45 am: English
8:30 am: English
10:30 am: English (with School)
5:30 pm: English
7:00 pm: Spanish

FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE

Saturday, December 11

- 7:00 pm: Mass
8:00 pm: Welcome and Aztec Danza (Courtyard)
8:15 pm: Talk by Ruben Nuñes
9:30 pm: Danza (Courtyard)
10:00 pm: Final Blessing

Sunday, December 12

- 4:45 am: Mañanitas
5:00 am: Mass (Church)

DRIVE THROUGH PRAYER

December 13 – 17

6:00 - 7:30 pm in the Courtyard

The entire Livermore community is invited to drive up to meet a prayer team at their cars. Catholic or not, Christian or not, we are here to listen to you and pray for your intentions! Volunteer at StMichaelLivermore.com/DriveThroughPrayer

SCHOOL OPEN HOUSE

Sunday, December 12

Family Mass at 9:30 am, followed by Open House at 10:30 am.

Visit smsliv.org for details.

SIMBANG GABI

December 16-24

5:30 am Mass

Celebrate the traditional Filipino nine-days of Masses leading up to Christmas with special guest Fr. Peter Guarin. For Mass Intentions, contact Edna McCombe: ednamac@yahoo.com.

20 + C + M + B + 22

FEAST OF THE EPIPHANY OF THE LORD CHALKING OUR DOORS

Saturday, January 1 at 5:00 pm and 7:00 pm Mass

Marking home lintels with blessed chalk in the new year is an old Epiphany tradition reminiscent of the Passover in the book of Exodus. "Chalking" your doorway places God at the entrance of your home, entrusting your entire family to His protection. All are welcome to pick up a bag of blessed chalk at the back of the church with the instructions and prayers on Saturday, January 1. One bag per family, please.

The inscription we make this year is: 20 + C + M + B + 22

The "20" and "22" stand for the current year (2022). The plus signs represent the Cross of Christ. The CMB represents the traditional names given to the Magi: Caspar, Melchior, and Balthazar.



REFLEXIÓN DEL EVANGELIO



©LPI

¡Hay que
llenar
los valles!

En este Segundo Domingo de Adviento, Juan Bautista prepara el camino del Señor. Juan empezó a recorrer toda la región del río Jordán, predicando un bautismo de conversión, para obtener el perdón de los pecados. Esto ya estaba escrito en el libro del profeta Isaías: "Oigan ese grito en el desierto: Preparen el camino del Señor, enderezan sus senderos. Las quebradas serán llenadas y los montes y cerros allanados. Lo torcido será enderezado, y serán suavizadas las asperezas de los caminos. Todo mortal entonces verá la salvación de Dios" (Lucas 3:3-6). El mensaje está hecho como anillo al dedo para nuestra época, no está pasado de moda. ¿Cómo estás preparándote en este tiempo para recibir al Señor en tu hogar?

De seguro hay mucho que enderezar después de esta pandemia que hemos vivido. Montañas existentes de incomprendimiento e inseguridad que hay que allanar y hacer planas. Enderezar el camino jorobado de nuestra vida que llevamos a cuestas. ¿Cómo hacerlo? ¿En qué estoy fallando en mi familia y en la sociedad? La figura del Bautista nos ayuda a recorrer dentro del corazón para llegar a una verdadera conversión. El Tiem-

po de Adviento nos ayuda para luchar contra nuestros vicios y falsos orgullos que cargamos durante años. La conversión es completa y satisfactoria si humildemente reconocemos nuestros errores y defectos. Ese es el grito del Bautista – conversión - girar la mirada hacia Jesús que ya viene a salvarnos. Juan cumplió muy bien su misión de preparar el camino para el encuentro de las gentes con Jesús. ¿Tú como preparas el camino para que tu familia se encuentre con Dios está Navidad? Oremos con el Salmo 125: "El Señor ha estado grande con nosotros, y estamos alegres". ©LPI

INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

A veces, especialmente cuando la vida se vuelve abrumadora y difícil, podemos sentirnos un poco desanimados y miserables. Revolcarse en esta incómoda oscuridad parece ser nuestra norma y es difícil ver una manera de salir o atravesar esta experiencia. Si escuchamos con suficiente atención, escucharemos la voz de Dios clamando en lo profundo de nuestro interior, llamándonos a buscar su fuente y descubrir la calma y la paz internas que pueden prevalecer sobre las tinieblas de la desesperación. La fe

Hagan rectos sus senderos.
Todo valle será llenado,
toda montaña y colina, rebajada;
lo tortuoso se hará derecho,
los caminos ásperos serán allanados
y todos los hombres verán la salvación de Dios.

(Mc 7:37)

nos dice que Dios ya ha comenzado la creación de una buena obra en nosotros y está con nosotros, llevándola a su término, hasta que Cristo Jesús regrese. Es esta luz de la gloria de Dios por la que se nos pide allanar el camino y enderezar los senderos de nuestra vida para que brille. Con todo lo que la vida puede pedirnos y aportarnos, es nuestra tarea discernir constantemente lo que es de valor para que no nos agobiemos tanto por las cosas, que ya no veamos ni sintamos la salvación de Dios.

¿CONOCE A ALGUIEN QUE TENGA UNA HISTORIA SAGRADA QUE CONTAR?

¡Recomienda a alguien para ser entrevistado!

Siempre andamos buscando personas que quieran dar testimonio y compartir con nosotros cómo han experimentado la presencia de Dios en sus vidas: en un desafío que lograron superar, en la respuesta a una oración, en un momento de conversión, en cómo han podido tener persistencia en la fe, y en cómo respondieron al llamado de Dios. Comuníquese con Tina Gregory al 925-667-4051.

PRÓXIMOS EVENTOS



La Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María

DÍA DE PRECEPTO/ OBLIGACIÓN

Vigilia

Martes 7 de Diciembre

5:30 pm: Inglés (Oraciones en Latín, Ad Orientem)

7:00 pm: Latín Tradicional

8:30 pm: Español (Oraciones en Latín, Ad Orientem)

Solemnidad

Miércoles 8 de Diciembre

6:45 am: Inglés

8:30 am: Inglés

10:30 am: Inglés (con escuela)

5:30 pm: Inglés

7:00 pm: Español

FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Sábado 11 de Diciembre

7:00 pm: Misa

8:00 pm: Bienvenida y Danza Azteca (Patio)

8:15 pm: Charla de Ruben Nuñez

9:30 pm: Danza (Patio)

10:00 pm: Bendición final

Domingo 12 de Diciembre

4:45 am: Mañanitas

5:00 am: Misa (Iglesia)

OPEN HOUSE DE LA ESCUELA

Domingo 12 de Diciembre

Misa con la familia a las 9:30 am, a continuación, visita a los salones de la escuela a las 10:30 am. Visite smsliv.org para obtener más detalles

ORACIÓN DRIVE-THROUGH

13 - 17 de Diciembre

6:00 - 7:30 pm en el Patio

Se invita a toda la comunidad de Livermore a conducir para reunirse con un equipo de oración en sus autos. Católicos o no, cristianos o no, ¡estamos aquí para escucharte y orar por tus intenciones! Apúntate como Voluntario en StMichaelLivermore.com/DriveThroughPrayer

SIMBANG GABI

16-24 de Diciembre

5:30 am Misa

Celebre las Misas Filipinas tradicionales de Novenario antes de la Navidad con el invitado especial, el P. Peter Guarin. Para intenciones de Misa, comuníquese con Edna McCombe: ednamac@yahoo.com.

20 + C + M + B + 22

FIESTA DE LA EPIFANÍA DEL SEÑOR Y TIZANDO NUESTRAS PUERTAS

Sábado 1 de Enero en la Misa de 5:00 pm y 7:00 pm

Marcar los dinteles de las casas con tiza bendita en el año nuevo, es una tradición antigua de la Epifanía que recuerda a la Pascua en el libro del Éxodo. "Marcar su puerta con tiza" coloca a Dios en la entrada de su hogar, confiando a toda su familia a Su protección. Todos están invitados a recoger una bolsa de tiza bendita en la parte de atrás de la Iglesia con las instrucciones y oraciones, el Sábado 1 de Enero. Una bolsa por familia, por favor.

La inscripción que escribimos este año es: 20 + C + M + B + 22

El "20" y el "22" representan el año actual (2022). Los signos de suma (+) representan la Cruz de Cristo. El CMB representa los nombres tradicionales dados a los Magos: Gaspar, Melchor y Balthazar.



YEAR-END STOCK GIFTS & MATCHING DONATIONS TO ST MICHAEL'S

Did you know that St. Michael Parish can accept stock gifts as your donation to our community? Stocks have greatly appreciated over the past few years, and there are some tax advantages to making a donation of some of your appreciated stock to St. Michael Parish. One advantage is to

avoid capital gains taxes on your appreciated stock assets. Of course, we encourage you to consult with your tax advisor as well. In addition to gifting appreciated stock assets, more and more parishioners are also participating in a matching donation program with their employer. Please also consider setting up a matching donation gift to St. Michael Parish if your employer offers this opportunity.

If you are interested in making a stock gift donation to St. Michael Parish, please reach out to our Director of Business Operations, Eric Hom, at EricHom@StMichaelLivermore.com, who can assist in this process. Thank you in advance for your generosity!



ADORATION CHAPEL

Holiday Hours

Christmas Eve, December 24

7:00 am - 12:00 pm. No 26-hour Adoration on this Friday.

Christmas Day, December 25,

Closed all day.

New Year's Eve, December 31

7:00 am to 7:00 pm. No 26-hour Adoration on this Friday.

HORARIO DE LA CAPILLA DE ADORACIÓN

Durante los días de fiesta

Nochebuena, 24 de diciembre

7:00 am - 12:00 pm. Este viernes no habrá Adoración de 26 horas.

Día de Navidad, 25 de diciembre

Cerrado todo el día.

Nochevieja, 31 de diciembre

7:00 am - 7:00 pm. Este viernes no habrá Adoración de 26 horas.

JOIN THE
**MUSIC
MINISTRY**
MAKE A JOYFUL NOISE!
ST MICHAEL CATHOLIC CHURCH

All those interested, please contact JaNet Handcock, Directory of Liturgy and Music: 925-292-5071 or Music@StMichaelLivermore.com

Caroling in Downtown Livermore

All are welcome to sing on Saturday, December 11. Meet in parking lot of St. Michael's at 11:00 am, we will sing carols as walk downtown together.

Teen Choir

6th-12th graders are welcome to sing or play instruments at the 5:00 pm on Sunday

Children's Christmas Choir

2nd graders and up are welcome to sing at the 3:00 pm Mass on Christmas Eve Rehearsals will be December 9 and December 16 in the Music Room at St. Michael School. (exceptions can be made for younger students, contact me to discuss).

Adult Christmas Choir

All adults are welcome to sing on Christmas Eve and Day Masses Contact JaNet for rehearsal information and music plans.



Sometimes, especially when life gets overwhelming and difficult, we can find ourselves feeling a bit downhearted and miserable. Wallowing in this uncomfortable darkness seems to be our norm and it's difficult to see a way out of, or through, this experience. If we listen carefully enough, we will hear God's voice calling out deep within, beckoning us to seek out its source and discover the inner calm and peace that can prevail over the darkness of despair. Faith tells us that God has already begun the creation of a good work in us and is with us, bringing it to completion, until Christ Jesus comes again. It is this light of God's glory for which we are asked to pave the way and straighten the paths of our lives so that it can shine. With all that life can ask of us and bring to us, it is our task to constantly discern what is of value. So that we do not get so weighed down by things that we no longer see, or feel, God's salvation.

A veces, especialmente cuando la vida se vuelve abrumadora y difícil, podemos sentirnos un poco desanimados y miserables. Revolcarse en esta incómoda oscuridad parece ser nuestra norma y es difícil ver una manera de salir o atravesar esta experiencia. Si escuchamos con suficiente atención, escucharemos la voz de Dios clamando en lo profundo de nuestro interior, llamándonos a buscar su fuente y descubrir la calma y la paz internas que pueden prevalecer sobre las tinieblas de la desesperación. La fe nos dice que Dios ya ha comenzado la creación de una buena obra en nosotros y está con nosotros, llevándola a su término, hasta que Cristo Jesús regrese. Es esta luz de la gloria de Dios por la que se nos pide allanar el camino y enderezar los senderos de nuestra vida para que brille. Con todo lo que la vida puede pedirnos y aportarnos, es nuestra tarea discernir constantemente lo que es de valor para que no nos agobiemos tanto por las cosas, que ya no veamos ni sintamos la salvación de Dios.

DONATION REPORT | DONACIÓN SEMANAL

November Goal Objetivo para Noviembre	\$84,250.00
November 28 Collection 28 de Noviembre Colección	\$12,732.34
November to Date Noviembre hasta la fecha	\$86,481.18
Faith Direct	\$19,517.65
Percentage Reached Porcentaje alcanzado	%103
November Maintenance Goal Objetivo para Mantenimiento	\$8,333.33
November Maintenance Mantenimiento de Noviembre	\$8,333.33
Percentage Reached Porcentaje alcanzado	%118



SUPPORT | APOYO

FOOD PANTRY

DESPENSA DE COMIDA

St Michael Community Care

Saturdays | Sábados
9:00 am—11:00 am
St Michael School Yard

St Vincent de Paul

Monday—Thursdays |
Lunes—Jueves
7:00—8:00 pm
Behind the Church | detrás de
la iglesia

EMERGENCY FINANCIAL HELP

AYUDA FINANCIERA DE EMERGENCIA

City Serve Tri Valley

925-222-2273

SUPPORT GROUPS

GRUPOS DE APOYO

Nourish for Caregivers | Para Cuidadores

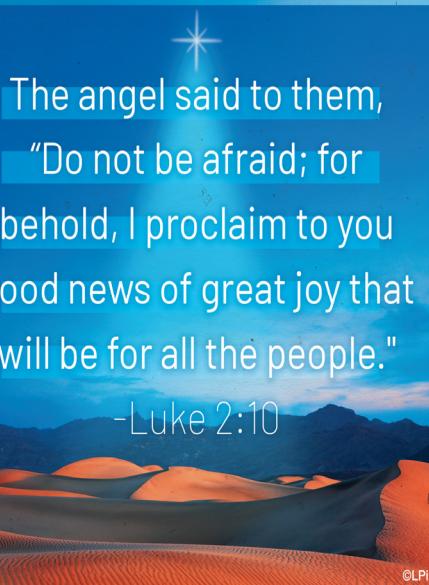
Monday-Thursday in English
Viernes en español
Online gatherings
StMichaelLivermore.com/Support

Grief Support | Apoyo al duelo

Tuesdays at 7:00 pm
Zoom Meeting ID 839-7867-6350
Contact Deacon Dave Holland
925-413-9240

CounterPoint

Support for friends and family of alcoholics/addicts Tuesdays at 7:00 pm Zoom Meeting
Contact
mamabearmunoz@gmail.com or 510 501-1411



Need Prayer?

Message us on Facebook or Instagram. Or email us at Pray@StMichaelLivermore.com

ST VINCENT DE PAUL HELP DESK

St Vincent de Paul volunteers are available to assist with requests for non-food aid. We may be able to help with rent, utilities and other emergency assistance. Call 925-758-0126

Tuesdays, 7:00 - 8:00 pm

At the Food Locker, behind St Michael Church, 458 Maple Street

Wednesdays, 2:00 - 4:00 pm

At St Vincent de Paul Store, 1817 Second Street

OFICINA DE APOYO DE SAN VICENTE DE PAUL

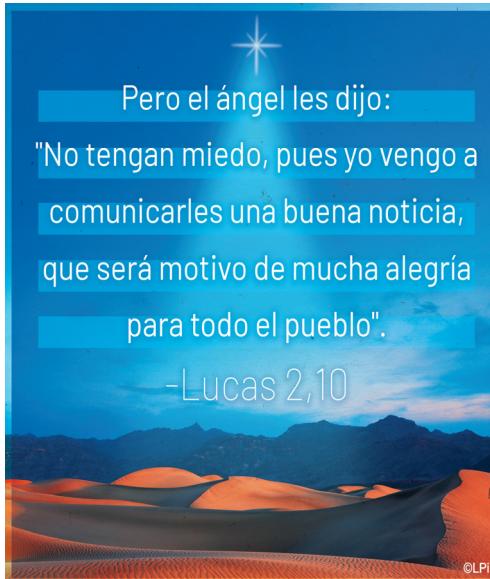
Los voluntarios de St Vincent de Paul están disponibles para ayudar con las solicitudes de ayuda no alimentaria. Es posible que podamos ayudarlo con el alquiler, los servicios públicos y otra asistencia de emergencia. Llame al 925-758-0126

Martes - 7:00 - 8:00 pm

En la bodega de alimentos, detrás de la Iglesia de St. Michael, 458 Maple Street

Miércoles - 2:00 - 4:00 pm

En la tienda de St Vincent de Paul, 1817 Second Street



¿Necesitas oración?

Envíanos un mensaje en Facebook o Instagram. O envíenos un correo electrónico a Pray@StMichaelLivermore.com



CHRISTMAS | NAVIDAD

Holy Day of Obligation | Día de Precepto/Obligación

Christmas Eve | Nochebuena

Friday, December 24 | Viernes 24 de Diciembre

3:00 pm: English with Livestream

3:15 pm: English – Outside

5:00 pm: English

7:00 pm: English

9:00 pm: Español con transmisión en vivo

12:00 am: Bi-Lingual | Bilingüe

Christmas Day | Navidad

Saturday, December 25 | Sábado 25 de Diciembre

6:45 am: English

8:00 am: Traditional Latin with Livestream

9:30 am: English with Livestream

9:45 am: English – Outdoors

11:00 am: English

11:15 am: Bi-Lingual, Outdoors | Bilingüe Afuera

12:30 pm: Español

SUNDAY, DECEMBER 26 | DOMINGO 26 DE DICIEMBRE

Sunday Mass Obligation | Misa Dominical Obligatoria

6:45 am: English

8:00 am: Traditional Latin with Livestream

9:30 am: English with Livestream

9:45 am: English – Outdoors

11:00 am: English

11:15 am: Bi-Lingual, Outdoors | Bilingüe Afuera

12:30 pm: Español con transmisión en vivo

MARY, MOTHER OF GOD | MARIA MADRE DE DIOS

Not a Holy Day this Year | No es un día de Precepto/Obligación este Año

Vigil: December 31 | Vigilia: 31 de Diciembre

6:00 pm English

7:30 pm Español

Solemnity: January 1 | Solemnidad: 1 de Enero

6:45 am English

8:30 am English

10:00 am Español

Holy Hour until 12:00 pm | Hora Santa hasta las 12:00 pm



WEEKLY SCHEDULE PROGRAMA SEMANAL

DAILY MASS | MISA DIARIA

6:45 am	Monday-Saturday	Mass in English
8:30 am	Monday-Saturday	Mass in English
7:00 pm	Miércoles	Misa en español

SATURDAY VIGIL MASS

MISA DE VIGILIA DEL SÀBADO

5:00 pm	Saturday Mass in English
7:00 pm	Sàbado Misa en español

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

6:45 am	Mass in English
*8:00 am	Traditional Latin Mass Misa tradicional en latín
*9:30 am	Mass in English
9:45 am	Mass in English OUTSIDE (weather permitting)
11:00 am	Mass in English
*12:30 pm	Misa en español
5:00 pm	Mass in English

**Livestreamed on Facebook and YouTube*

MONTHLY CELEBRATIONS

CELEBRACIONES MENSUALES

1st Friday	Mass in the Chapel at 11:00 am
3rd Friday	Mass with Golden Friends Seniors at 10:30 am
1st Saturday	Online at 7:15am StMichaelLivermore.com/Rosary
3rd Sunday	Mass in Tagalog at 3:30 pm
4th Sunday	Mass in Vietnamese at 3:30 pm

SILENT PRAYER & ADORATION

Oraciòn Silenciosa y Adoraciòn

7:00 am—7:00 pm	Monday-Thursday Lunes-Viernes
7:00 am Friday	Viernes —9:00 am Saturday Sàbado

CONFESSON | CONFESIONES

7:00 am Sunday	at Chapel entrance
7:30 am Monday—Friday	in Church Lunes—Viernes en iglesia
9:15 am Saturday	in Church Sàbado en iglesia
6:00 pm Wednesday	in Church Miércoles en iglesia

DAILY ROSARY ONLINE | ROSARIO DIARIO

StMichaelLivermore.com/Rosary

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA

9:30 am—12:00 pm and 1:00 pm—4:00 pm
Tuesday, Wednesday, Thursday Martes, Miércoles, Jueves
925-447-1585 Office@StMichaelLivermore.com
Emergency sacraments Urgentes de emergencia: 925-533-7599

Baptism

Bautismo

StMichaelLivermore.com/
Baptism or 925-447-1585

Faith Formation

Formación en la fe

StMichaelLivermore.com/
FaithFormation or 925-667-4096

Adult Sacrament Prep

Preparación sacramental para
adultos

StMichaelLivermore.com/RCIA
925-667-4096

Quinceañera

StMichaelLivermore.com/Quince
925-447-1585

Weddings

Bodas

StMichaelLivermore.com/
Weddings or 925-315-9960

Anointing of the Sick

Unción de los enfermos
925-667-4052

Vocations

Vocaciones

OakDiocese.org/vocations

Funerals

Funerales

StMichaelLivermore.com/
Funerals or 925-455-9696

NEW!

NEW!

NEW!